Machine Translated by Google

NUMBER 245 FORZHEIMER ZEITUNG

PFORZHEIM

SATURDAY, 22 OCTOBER 2011 29



Today Dani whispers about two theatre dogs and their Master, a special license plate and African jewelry.

PZ editor DANI can be reached at dani@pz-news.de and by phone (0 72 31) 9 33-2 18

Animal theater

It is not always easy for actors, rehearsal and to coordinate performance times with the needs of their best friends and companions, their dogs. But dog owners in the ensemble not only organize joint

walks, but also mutual dog-sitting, which

leads to good friendships: This is how "Lina", cheerful Mixed breed lady from Holger Teßmann (seen as Patri-arch in "Nathan the Wise"). and "Molly", the wise Labrador lady of Meike Anna Stock (Helena in "A Summer Night") to explore Dillweißenstein. But a cozy evening on the sofa of

Holger Teßmann is also enjoyed: "The girls have felt so comfortable and spread out that I spent the evening her paws on a pillow On the sofa was no more space," he says smiling. For the next Drama production must However, they have come up with something - both (actors) are in the boulevard comedy "The Naked Truth"

together on stage!

Special Book signing The motorway is located Anton Katz has always been close to my heart. is not surprising, is

but the former head of the motorway police every meter of A 8 driven a thousand times. Anton Katz knows the dangerous parts of the motorway, especially the steep stretches, which he encountered so many difficulties in his job



ms: Meike Anna Stock with "Molly" and Holger Teßmann with "Lina" Two strong

cases. So he is happy Katz, even after he retired, over every meter of a renewed highway. It was a Classics in the past five Years ago, between the Pforzheim rest area, Wimsheim, Friolzheim and Heimsheim



The green pen signed the green State Transport Minister Winfried Her man (left) the license plate "PF A8", by Anton Katz. PHOTO: KETTERL

another section of the modernized A 8 opened was: Anton Katz brought to Inauguration of a license plate with the letters PF A 8 and the current date of the Inauguration ceremony with. Of course also last Monday, when the new state transport minister Winfried Hermann near Wimsheim the last developed section the motorway between Pforzheim and Heimsheim. Anton Katz pressed a pen with green ink into the hand of the Green Transport Minister and Hermann sign. Now It will be quite a few days before Anton Katz returns to

can take action. At the end of 2014 the six-lane A8 between Pforzheim and Karlovy Vary finished The former highway patrolman will definitely be back be - with a new license plate PF A8... rst

Kapfenhardt Author at Elstner

Isabelle Müller is used to speaking live . For two years she has been reading the Kapfenhardt author at various events

her book "Phoenix Daughter". But speaking live in front of cameras



Un close: Isabelle Müller was a talk show guest in the SWR broadcast by Frank Elstner "People of the Week". PHOTO: SCHULTES

chen, is something completely different. Heart palpitations. Nervousness up to But when Müller was in Chair opposite TV presenter Frank Elstner in the SWR program "People of the Week"

Daniela Weiser (wife of Biosthetique owner Siegfried Weiser), Ilka Knoth (BW-Bank), as well as the family Reiner and Frank Maier from Leo Wittwer

takes, she only feels Partly it is due to their Man Stefan in the audience, to "He is a professional with a very calming manner. Simply likeable," Müller describes the encounter with the television who was visibly shaken by the author's

stories. From her childhood between poverty and violence, marked through the nine-year

sexual abuse of the father Now the start of a television career? Perhaps. The Kapfenhardt native hints that she

Part to Elstner

star

has some requests for TV shows. "That's good. Because I have something to say. I can give other victims of abuse a voice." Müller does not want to say which television stations have asked

reveal: "That's not all ready to be spoken." Iin

Show revolves about Africa

In the presence of more than 100 invited guests, jeweller Leicht presented the new collection in an exciting jewellery show on Thursday in his shop in the "Schmuckwelten"

"Africa" of the traditional Pforzheim iewelrv manufacturer Leo Wittwer. Among the guests were among others Hans-Ulrich Rülke (FDP), Oana Krichbaum, Stephan Scholl (Deputy Chairman of the Board of the Sparkasse) with his wife, Lorenz Theilmann (Medical Director of the Clinic)

Horst Jeremias (Managing Director the Jeremias pasta factory),



An experience for all senses was the Jewelrv show PHOTOS: PRIVATE



The successful show was enjoyed by Georg H. Leicht (front), Mathina Prewo (right) from the "Schmuck-weltrn", Frank Maier (second row) as well as the models and singers.

Culture at

Cooking evening

PFORZHEIM The Au Family Centre regularly hosts an international cooking evening to

various national cuisines from the countries of origin of the families. Next The event will take place on Wednesday, November 9, at 6.30 p.m. with a Selection of Iragi dishes the volunteer kitchen team of participants

from the course "Arriving in Pforzheim". The participants also learn about table manners and customs. which be tried out right away can. **pm**

Registration until November 4 by phone at (0 72 31) 41 44 06 (9 am to 1 pm) or by Email to horntrich@familienzentrum-au.de.

View of Jerusalem

PFORZHEIM In the form of a "biography of this earthly and heavenly city" offers Johannes Glauche on two evenings starting Monday, October 24, from 7 to 8 p.m. at the adult education center. The religious scholar will trace Jerusalem's path as a center of various world religions through the

Millennia. pm

Tickets for the lecture are at the box office in the vhsHaus available at Zerrennerstraße 29.

cleanpark in new splendor

The KÄRCHER self-service car wash "cleanpark" on the Wilferdinger Höhe completely renovated by new owner

Since May of this year, the Kärcher Cleanpark at Stuttgarter Straße 39 on Wilferdinger Höhe in Pforzheim has been under new ownership. The new owner, Carsten Bischoff, has been committed to completely renovating the facility and bringing it up to date both technically and visually.

The range of services offered by the new cleanpark self-service car wash is optimally tailored to the wishes and needs of customers. It features the latest high-pressure technology from the renowned

KÄRCHER specialists are on hand - quality and performance firsthand. The various cleaning programs can be easily adjusted using a dial in the individual wash bays, as can the wash duration. The latest, powerful KÄRCHER selfservice vacuum cleaners are available for cleaning vehicle interiors.

Carsten Bischoff's KÄRCHER cleanpark offers everything you need for

washing and caring for your vehicle yourself. The facility consists of five

separate wash bays for cars and an additional outdoor wash bay for taller

vehicles. "This is especially designed for cleaning mobile homes or vans, for

Professional cleaning with KÄRCHER technology

example," emphasizes operator Bischoff.

In the individual wash bays, customers can choose between removing insects and dirt, a regular high-pressure wash, an intensive foam wash for paint care, subsequent foam rinsing, hot wax, and top care with demineralized water for spot-free drying. "Our special wheel cleaning program is also particularly popular."

Customers are often impressed by how quickly and effectively the rims are cleaned," explains Bischoff, who is often on-site and happy to provide customers with support and advice.

Environmental protection is also taken into account in the new KÄRCHER cleanpark: only biodegradable cleaning agents are used, and the drinking water-saving high-pressure technology conserves resources. Furthermore, any oil residues are filtered out of the water on-site using a separator. This allows environmental protection and vehicle care to be seamlessly combined.

A well-maintained vehicle is not only more fun to drive, but also its owner's best business card. And at the new cleanpark on Wilferdinger Höhe, lovalty

is rewarded, as a special discount system also helps save money: When purchasing wash tokens worth €10 or more, customers receive a 10% discount in the form of one free token; when purchasing €20, they receive two free tokens, and so on. The cleanpark is open 24 hours a day, Monday to Saturday; the facility is closed on Sundays and public holidays.



clean**park**

powered by 🖲 KARCHER





cleanpark · Wilferdinger Höhe · Stuttgarter Straße 39 · Pforzheim